

## Anleitung - FR100

---

### Allgemeine Informationen

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Benutzung des Kaminholzregals sorgfältig durch. Die Montage fällt Ihnen dann leichter. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur weiteren Verwendung auf. Verwenden Sie den Kaminholzständer nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- und Personenschäden führen. Der Hersteller oder Verkäufer kann nicht für Schäden haftbar gemacht werden, die durch unsachgemäßen oder falschen Gebrauch entstehen.

### Sicherheitshinweise

Halten Sie Kinder, Kleinkinder und Haustiere von dem montierten Kaminholzregal fern, da sie versuchen könnten, sich daran hochzuziehen oder darauf zu klettern. Das Kaminholzregal ist kein Spielzeug oder Klettergerüst für Kinder. Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit der Verpackung, den Plastiktüten und Schutzfolien spielen. Kinder können sich beim Spielen in diesen Gegenständen verfangen und ersticken. Das Kaminholzregal enthält Kleinteile (z. B. Schrauben, Muttern und Stopfen), die bei Verschlucken eine Erstickungsgefahr darstellen. Halten Sie Kinder, Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten und mangelnder Erfahrung oder Kenntnis sowie Haustiere während der Montage vom Kaminholzregal fern. Überschreiten Sie nicht die maximale Tragfähigkeit. Legen Sie das Brennholz immer nur als Scheitholz ab. Überprüfen Sie das Kaminholzregal regelmäßig auf lose Schrauben und Muttern, Verformungen, gerissene Schweißnähte und andere Anzeichen von Schäden.

Bitte achten Sie auf einen geraden Untergrund. Schützen Sie sich und ihre Kinder vor herunterfallendem Holz. Die Querstreben sollten sicher auf Ihren Füßen stehen und sich nicht durchbiegen durch Unebenheiten am Untergrund. Sollte ein gerader Untergrund nicht gegeben sein, so prüfen sie bitte die Möglichkeit einer eigenständigen Wandbefestigung. Verteilen Sie das Gewicht des Brennholzes sinnvoll und gleichmäßig. Dies trägt zu einem sicheren Stand bei. Das Stahlgerüst wie auch das Polycarbonat Dach können ohne Reinigungsmittel einfach feucht abgewischt werden. Nach der Erstmontage kann die Oberfläche zum Beispiel mit einem Wachsspray geschützt und versiegelt werden.

**Für Fragen oder Hilfestellung kontaktieren Sie uns gern!**

**[info@lawa-lifestyle.de](mailto:info@lawa-lifestyle.de) --> Schreiben Sie uns eine E-Mail**

**+49 (0)5424 - 225572 --> Wir freuen uns auf ihren Anruf**

Suchen Sie eine flache, ebene Fläche in der Nähe des Ortes, an dem Sie das Kaminholzregal aufstellen möchten. Warten Sie bis zum Ende der Montage mit dem endgültigen Festziehen der einzelnen Schrauben. Achten Sie darauf, dass das Regal und seine Rahmenteile rechtwinklig montiert sind. Sortieren Sie sich die einzelnen Bauteile und Schrauben vor der Montage gemäß der Anleitung. Ziehen Sie eine zweite Person zur Montage hinzu. Achten Sie bei der Montage auf die Lage der Bohrungen, wie in den Abbildungen angegeben.

# ENGLISCH

## General Information

Please read the instruction manual carefully before using the firewood rack. The assembly will then be easier for you. Keep the operating instructions for further use.

Only use the firewood rack as described in these operating instructions. Any other use is considered improper and may result in property damage or personal injury. The manufacturer or seller cannot be held liable for any damage caused by improper or incorrect use.

## Safety instructions

Keep children, infants and pets away from the assembled firewood rack as they may attempt to pull themselves up or climb on it. The firewood rack is not a toy or climbing frame for children. Cleaning and maintenance must not be done by children. Make sure that children do not play with the packaging, plastic bags and protective films. Children can get caught in these items while playing and suffocate. The firewood rack contains small parts (e.g. screws, nuts and plugs) which pose a choking hazard if swallowed. Keep children, persons of limited ability and lack of experience or knowledge, and pets away from the firewood rack during assembly. Do not exceed the maximum load capacity.

Always place the firewood as logs only. Inspect the firewood rack periodically for loose bolts and nuts, deformation, cracked welds, and other signs of damage.

Please make sure that the base is straight. Protect yourself and your children from falling wood. The crossbars should stand securely on your feet and not bend due to unevenness of the ground. If a straight surface is not available, please check the possibility of an independent wall mounting. Distribute the weight of the firewood sensibly and evenly. This contributes to a safe stand. The steel frame as well as the polycarbonate roof can simply be wiped with a damp cloth without using any cleaning agents. After initial assembly, the surface can be protected and sealed with a wax spray, for example.

**For questions or assistance, please contact us at the following service address:**

[info@lawa-lifestyle.de](mailto:info@lawa-lifestyle.de) --> **Send us an email (All languages)**

Find a flat, level surface near the place where you want to install the firewood rack. Wait until the end of assembly before finally tightening the individual screws. Make sure that the shelf and its frame parts are assembled at right angles. Sort the individual components and screws according to the instructions before assembly. Enlist the help of a second person for assembly. During assembly, pay attention to the position of the holes as shown in the illustrations.

# Slovenská

## Všeobecné informácie

Pred použitím stojana na palivové drevo si pozorne prečítajte návod na obsluhu. Montáž bude potom pre vás jednoduchšia. Návod na obsluhu si uschovajte pre ďalšie použitie.

Stojan na palivové drevo používajte len tak, ako je popísané v tomto návode na obsluhu. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nesprávne a môže viesť k poškodeniu majetku a zraneniu osôb. Výrobca ani predajca nenesú zodpovednosť za škody spôsobené nevhodným alebo nesprávnym používaním.

## Bezpečnostné pokyny

Držte deti, dočatá a domáce zvieratá mimo zmontovaného stojana na palivové drevo, pretože sa môžu pokúsiť vytiahnuť sa naň alebo naň vyliezť. Stojan na palivové drevo nie je hračka ani preliezačka pre deti. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti. Dbajte na to, aby sa deti nehrali s obalmi, plastovými vreckami a ochrannými fóliami. Deti sa môžu pri hre zachytiť o tieto predmety a udusiť sa. Stojan na palivové drevo obsahuje malé časti (napr. skrutky, matice a zátky), ktoré v prípade prehltnutia predstavujú nebezpečenstvo udusenía. Počas montáže držte deti, osoby s obmedzenými schopnosťami a nedostatkom skúseností alebo znalostí a domáce zvieratá mimo dosahu stojana na palivové drevo. Neprekračujte maximálnu nosnosť. Palivové drevo ukladajte vždy len ako polená. Stojan na palivové drevo pravidelne kontrolujte, či nie sú uvoľnené skrutky a matice, deformácie, popraskané zvary a iné známky poškodenia.

Dbajte na to, aby bol povrch rovný. Chráňte seba a svoje deti pred padajúcim drevom. Priečniky by mali bezpečne stáť na nohách a nemali by sa ohýbať v dôsledku nerovného terénu. Ak nie je k dispozícii rovný povrch, skontrolujte možnosť samostatného upevnenia na stenu. Hmotnosť palivového dreva rozložte rozumne a rovnomerne. To prispieva k bezpečnému postaveniu. Oceľový rám, ako aj polykarbonátovú strechu možno jednoducho utrieť vlhkou handričkou. Po prvej montáži možno povrch chrániť a utesniť napríklad voskovým sprejom.

**V prípade otázok alebo pomoci nás prosím kontaktujte!**

[info@lawa-lifestyle.de](mailto:info@lawa-lifestyle.de) --> **Pošlite nám e-mail (všetky jazyky)**

Nájdite rovný, rovný povrch v blízkosti miesta, kde chcete regál na palivové drevo nainštalovať. Pred konečným utiahnutím jednotlivých skrutiek počkajte na koniec montáže. Uistite sa, že regál a jeho rámové časti sú zmontované v pravom uhle. Pred montážou zoradte jednotlivé komponenty a skrutky podľa návodu. Pri montáži si prizvite na pomoc druhú osobu. Počas montáže dbajte na polohu otvorov, ako je znázornené na obrázkoch.

# Cesky

## Obecné informace

Před použitím stojanu na palivové dřevo si pečlivě přečtěte návod k obsluze. Usnadní vám to montáž. Návod k obsluze si uschovejte pro budoucí použití.

Stojan na palivové dřevo používejte pouze způsobem popsaným v tomto návodu k obsluze. Jakékoli jiné použití je považováno za nesprávné a může vést k poškození majetku a zranění osob. Výrobce ani prodejce nenesou odpovědnost za škody způsobené nesprávným nebo nesprávným používáním.

## Bezpečnostní pokyny

Děti, kojence a domácí zvířata držte mimo dosah smontovaného stojanu na palivové dřevo, protože by se na něj mohly pokusit vytáhnout nebo vylézt. Stojan na palivové dřevo není hračka ani prolézačka pro děti. Čištění a údržbu nesmí provádět děti. Zajistěte, aby si děti nehrály s obalem, plastovými sáčky a ochrannou fólií. Děti se mohou do těchto předmětů při hře zamotat a udusit se. Stojan na palivové dřevo obsahuje malé části (např. šrouby, matice a zátky), které při požití představují nebezpečí udušení. Během montáže udržujte děti, osoby s omezenými schopnostmi a nedostatkem zkušeností nebo znalostí a domácí zvířata mimo dosah stojanu na palivové dřevo. Nepřekračujte maximální nosnost. Palivové dřevo skladujte vždy pouze ve formě polen. Pravidelně kontrolujte stojan na palivové dřevo, zda nejsou uvolněné šrouby a matice, deformace, popraskané sváry a jiné známky poškození.

Dbejte na to, aby byl povrch rovný. Chraňte sebe i děti před padajícím dřevem. Příčné vzpěry by měly bezpečně stát na nohách a neměly by se ohýbat kvůli nerovnostem povrchu. Pokud není k dispozici rovný povrch, prověřte možnost samostatné montáže na stěnu. Hmotnost palivového dřeva rozložte rozumně a rovnoměrně. To přispívá k bezpečnému postavení. Ocelový rám a polykarbonátovou střechu lze jednoduše otřít vlhkým hadříkem bez použití čisticích prostředků. Po první montáži lze povrch chránit a utěsnit například voskovým sprejem.

## Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete pomoc, kontaktujte nás!

[info@lawa-lifestyle.de](mailto:info@lawa-lifestyle.de)

V blízkosti místa, kam chcete stojan na palivové dřevo instalovat, najděte rovný a rovinný povrch. Před konečným utažením jednotlivých šroubů počkejte na konec montáže. Dbejte na to, aby police a její rámové díly byly smontovány v pravém úhlu. Před montáží seřadte jednotlivé součásti a šrouby podle návodu. Při montáži si přivzte na pomoc druhou osobu. Při montáži věnujte pozornost umístění otvorů, jak je znázorněno na obrázcích.

# Française

## Informations générales

Veillez lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser l'étagère pour bois de chauffage. Le montage vous sera alors plus facile. Conservez le mode d'emploi pour une utilisation ultérieure. N'utilisez le support de bois de cheminée que comme décrit dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels et corporels. Le fabricant ou le vendeur ne peut être tenu responsable des dommages résultant d'une utilisation non conforme ou incorrecte.

## Consignes de sécurité

Tenez les enfants, les jeunes enfants et les animaux domestiques à l'écart de l'étagère à bois de chauffage montée, car ils pourraient essayer de s'y hisser ou d'y grimper. L'étagère à bois n'est pas un jouet ou une structure d'escalade pour les enfants. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'emballage, les sacs en plastique et les films de protection. En jouant, les enfants peuvent se prendre les pieds dans ces objets et s'étouffer. L'étagère pour bois de chauffage contient de petites pièces (par exemple des vis, des écrous et des bouchons) qui présentent un risque d'étouffement en cas d'ingestion. Tenez les enfants, les personnes aux capacités réduites et manquant d'expérience ou de connaissances ainsi que les animaux domestiques éloignés de l'étagère à bois de chauffage pendant le montage. Ne dépassez pas la capacité de charge maximale. Déposez toujours le bois de chauffage sous forme de bûches. Vérifiez régulièrement que l'étagère à bois de chauffage ne présente pas de vis ou d'écrous desserrés, de déformations, de soudures fissurées ou d'autres signes de dommages.

Veillez à ce que le sol soit bien droit. Protégez-vous et vos enfants contre les chutes de bois. Les traverses doivent reposer sur vos pieds et ne pas se plier en raison d'irrégularités du sol. Si le sol n'est pas plat, vérifiez la possibilité d'une fixation murale indépendante. Répartissez le poids du bois de chauffage de manière judicieuse et uniforme. Cela contribue à une bonne stabilité. La structure en acier et le toit en polycarbonate peuvent être nettoyés avec un chiffon humide sans produit de nettoyage. Après le premier montage, la surface peut être protégée et vitrifiée, par exemple avec un spray de cire.

## N'hésitez pas à nous contacter si vous avez des questions ou si vous avez besoin d'aide !

[info@lawa-lifestyle.de](mailto:info@lawa-lifestyle.de)

Trouvez une surface plate et plane à proximité de l'endroit où vous souhaitez installer l'étagère à bois de chauffage. Attendez la fin du montage pour serrer définitivement les différentes vis. Veillez à ce que l'étagère et ses éléments de cadre soient montés à angle droit. Sorteer de afzonderlijke onderdelen en schroeven volgens de instructies voor de montage. Faites appel à une deuxième personne pour le montage. Lors du montage, veillez à la position des trous, comme indiqué sur les illustrations.

# Italiano

## Informazioni generali

Prima di utilizzare il porta legna, leggere attentamente le istruzioni per l'uso. In questo modo il montaggio risulterà più semplice. Conservate le istruzioni per l'uso per poterle consultare in futuro. Utilizzare il portalegna solo come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro uso è da considerarsi improprio e può causare danni a cose e persone. Il produttore o il venditore non possono essere ritenuti responsabili per i danni causati da un uso improprio o non corretto.

## Istruzioni di sicurezza

Tenere i bambini, i neonati e gli animali domestici lontani dal porta legna montato, perché potrebbero tentare di tirarsi su o di arrampicarsi. Il porta legna non è un giocattolo o una struttura per arrampicarsi per i bambini. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite dai bambini. Assicuratevi che i bambini non giochino con l'imballaggio, i sacchetti di plastica e la pellicola protettiva. I bambini possono rimanere impigliati in questi oggetti durante il gioco e soffocare. La rastrelliera per legna da ardere contiene piccole parti (ad es. viti, dadi e tappi) che rappresentano un rischio di soffocamento in caso di ingestione. Durante il montaggio, tenere lontani dal portalegna i bambini, le persone con capacità limitate e senza esperienza o conoscenza e gli animali domestici. Non superare la capacità di carico massima. Conservare la legna da ardere solo come tronchi. Controllare regolarmente il porta legna per verificare che non vi siano bulloni e dadi allentati, deformazioni, saldature incrinare e altri segni di danneggiamento.

Assicurarsi che la superficie sia piana. Proteggete voi stessi e i vostri bambini dalla caduta del legno. I montanti trasversali devono rimanere saldamente in piedi e non piegarsi a causa di irregolarità della superficie. Se non è disponibile una superficie piana, verificare la possibilità di un montaggio a parete indipendente. Distribuire il peso della legna in modo ragionevole e uniforme. Ciò contribuisce alla sicurezza del supporto. Il telaio in acciaio e il tetto in polycarbonato possono essere puliti semplicemente con un panno umido senza l'uso di detersivi. Dopo il montaggio iniziale, la superficie può essere protetta e sigillata, ad esempio con una cera spray.

## Contattateci se avete domande o bisogno di assistenza!

[info@lawa-lifestyle.de](mailto:info@lawa-lifestyle.de)

Trovate una superficie piana e livellata vicino al punto in cui volete posizionare il porta legna. Attendere la fine del montaggio prima di serrare definitivamente le singole viti. Assicurarsi che il ripiano e le sue parti del telaio siano assemblati ad angolo retto. Prima del montaggio, ordinare i singoli componenti e le viti secondo le istruzioni. Chiedere l'aiuto di una seconda persona per l'installazione. Durante l'installazione, prestare attenzione alla posizione dei fori come indicato nelle illustrazioni.

# Nederlands

## Algemene informatie

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat je het brandhoutrek in gebruik neemt. Dit zal de montage voor u vergemakkelijken. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik. Gebruik het brandhoutrek alleen zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Elk ander gebruik wordt beschouwd als oneigenlijk en kan leiden tot materiële schade en persoonlijk letsel. De fabrikant of verkoper kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade veroorzaakt door onjuist of oneigenlijk gebruik.

## Veiligheidsinstructies

Houd kinderen, baby's en huisdieren uit de buurt van het gemonteerde brandhoutrek, omdat ze kunnen proberen zich eraan op te trekken of erop te klimmen. Het brandhoutrek is geen speelgoed of klimrek voor kinderen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd. Zorg ervoor dat kinderen niet spelen met de verpakking, plastic zakken en beschermfolie. Kinderen kunnen tijdens het spelen verstrikt raken in deze voorwerpen en stikken. Het brandhoutrek bevat kleine onderdelen (bijv. schroeven, moeren en pluggen) die een verstikkingsgevaar vormen als ze worden ingeslikt. Houd kinderen, mensen met beperkte vaardigheden en gebrek aan ervaring of kennis en huisdieren uit de buurt van het brandhoutrek tijdens de montage. Overschrijd het maximale draagvermogen niet. Bewaar brandhout alleen als houtblokken. Controleer het brandhoutrek regelmatig op losse bouten en moeren, vervormingen, gescheurde lasnaden en andere tekenen van schade.

Zorg ervoor dat het oppervlak vlak is. Bescherm uzelf en uw kinderen tegen vallend hout. De dwarsbalken moeten stevig op hun poten staan en mogen niet doorbuigen door oneffenheden in het oppervlak. Als er geen vlakke ondergrond beschikbaar is, controleer dan de mogelijkheid van een onafhankelijke wandmontage. Verdeel het gewicht van het brandhout verstandig en gelijkmatig. Dit draagt bij aan een veilige standaard. Het stalen frame en het polycarbonaat dak kunnen eenvoudig worden afgenomen met een vochtige doek zonder schoonmaakmiddelen te gebruiken. Na de eerste montage kan het oppervlak worden beschermd en verzegeld met bijvoorbeeld een waxespray.

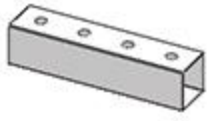

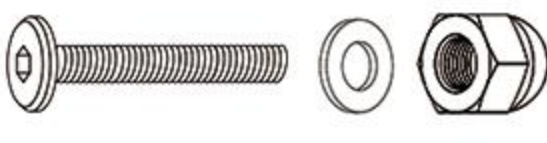
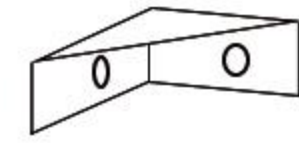
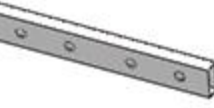



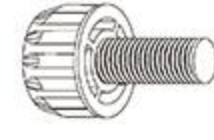
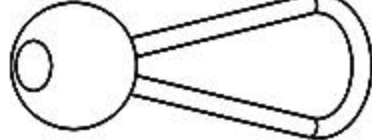





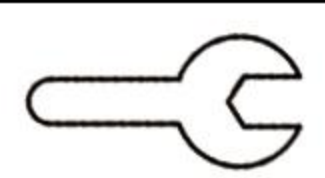
## Neem contact met ons op als je vragen hebt of hulp nodig hebt!

[info@lawa-lifestyle.de](mailto:info@lawa-lifestyle.de)

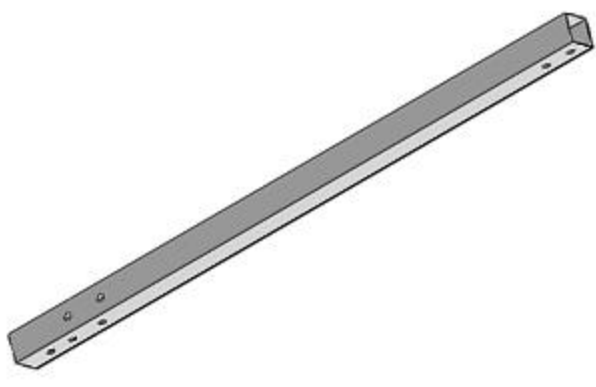
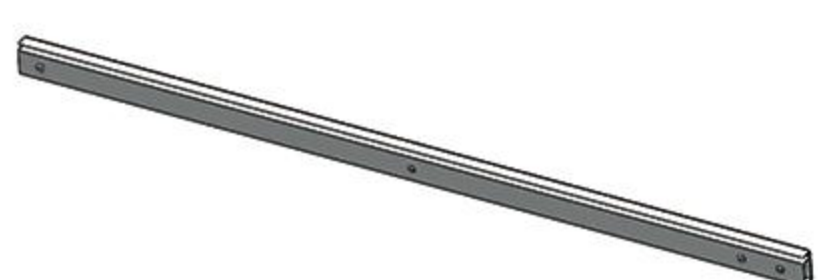

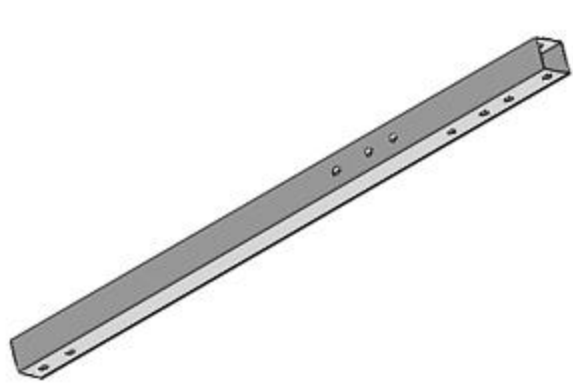

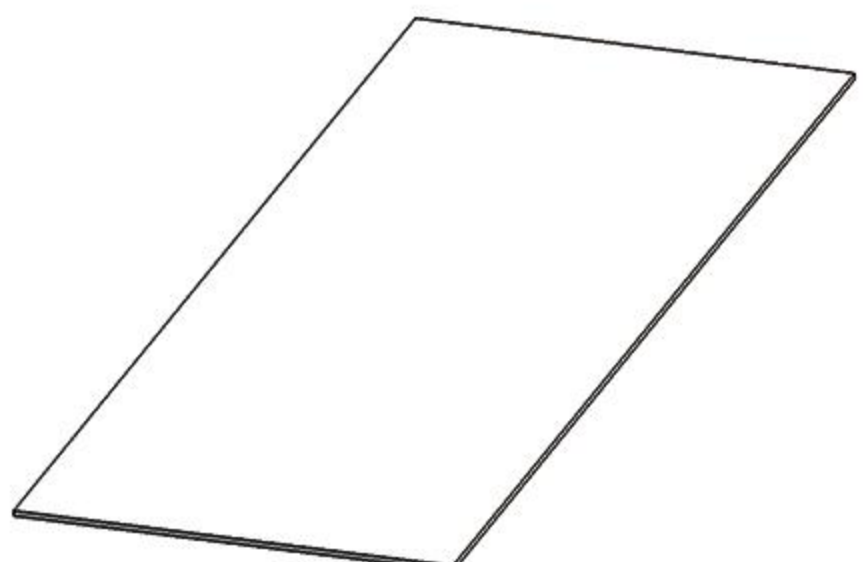
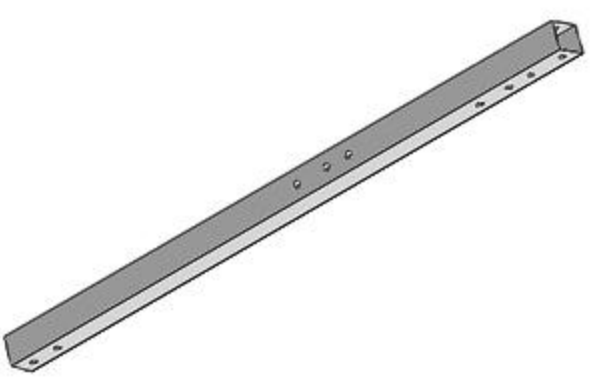
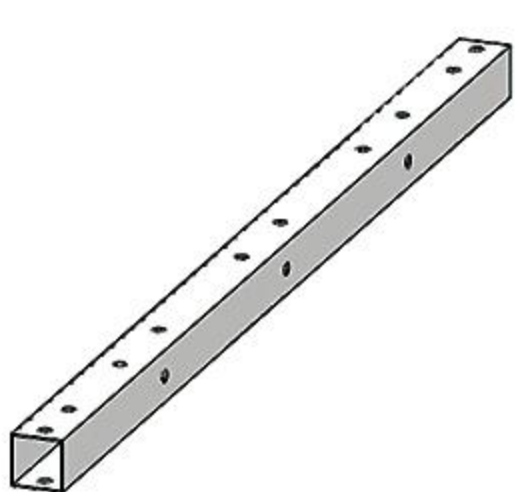
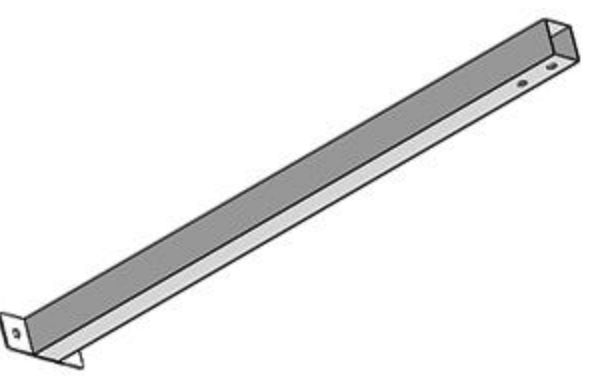
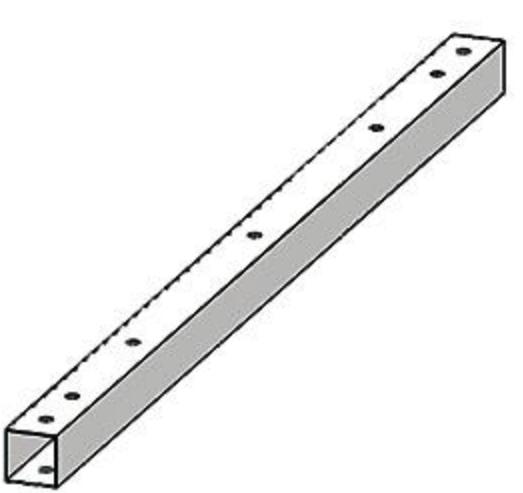
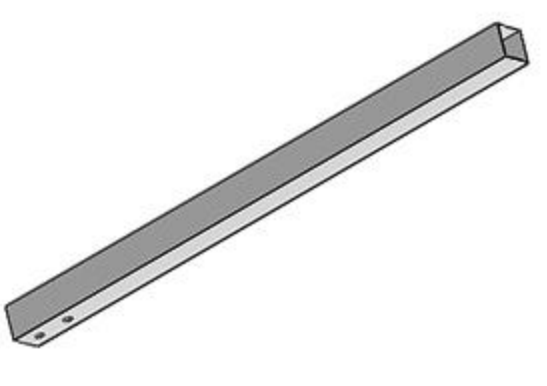
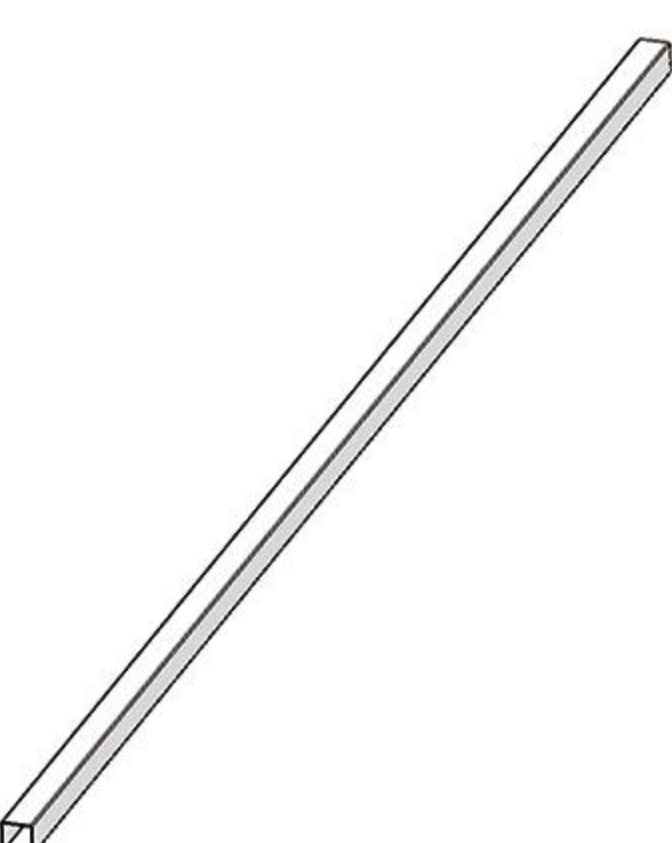
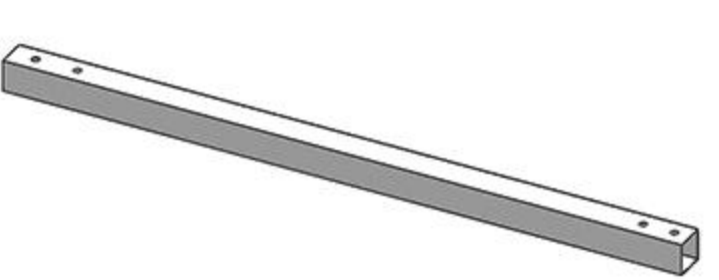
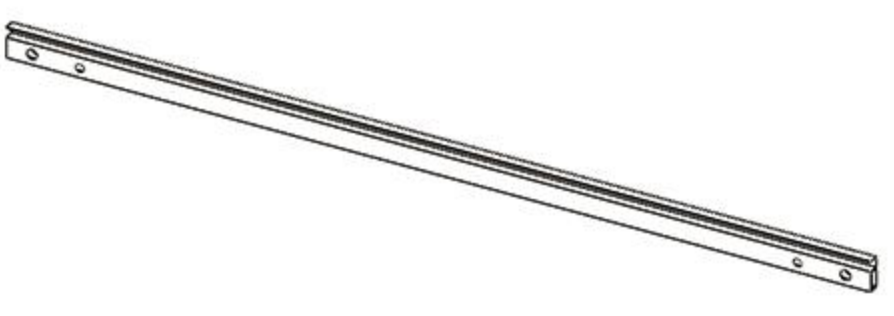
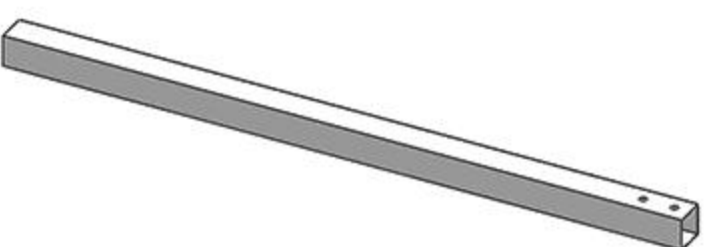
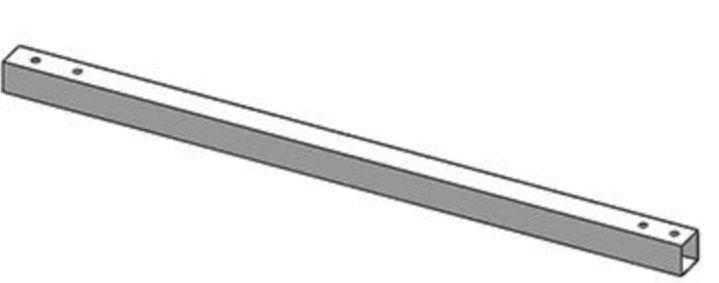
Zoek een vlak, horizontaal oppervlak in de buurt van waar je het brandhoutrek wilt plaatsen. Wacht tot het einde van de montage voordat je de afzonderlijke schroeven definitief vastdraait. Zorg ervoor dat de plank en de framedelen in een rechte hoek worden gemonteerd. Sorteer de afzonderlijke onderdelen en schroeven volgens de instructies voor de montage. Roep de hulp in van een tweede persoon voor de installatie. Let tijdens de installatie op de positie van de gaten zoals aangegeven in de illustraties.

# INSTRUCTIONS

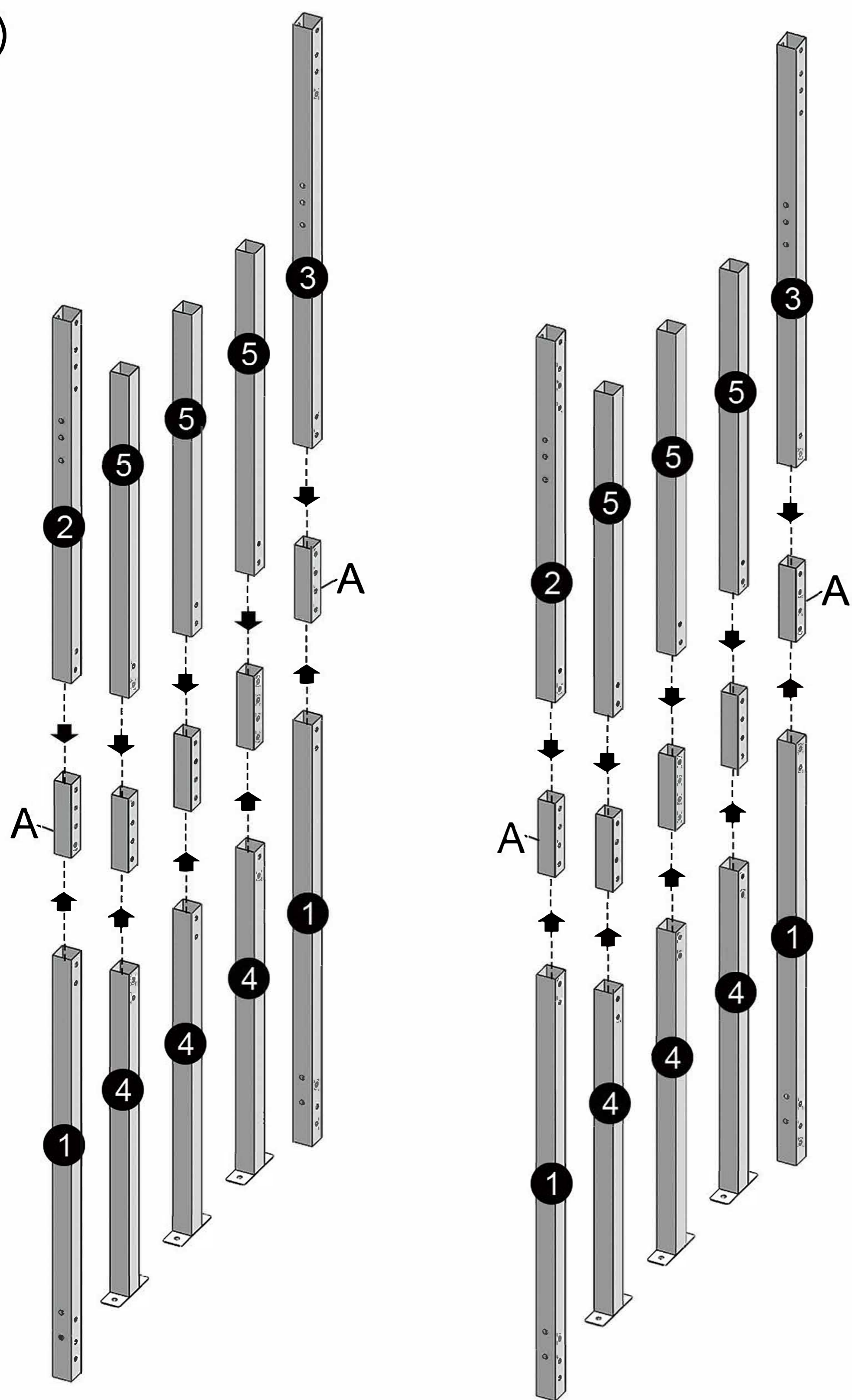
## Screws and Accessories

Number	Illustration	Dimension	Piece	Number	Illustration	Dimension	Piece
A		Plug-in unit	× 17	I		M6 × 30mm	× 4
B		M8 × 50mm	× 68	J		Corner fixer	× 4
C		Ceiling plug -in	× 2	K		M8 × 25mm	× 8
D		M8 × 25mm	× 8	L		M8 × 65mm	× 4
E		Foot pad	× 20	M		Ball buckle	× 36
F		M8 × 60mm	× 24	N		M6-Allen wrench	× 1
G		M8 × 50mm	× 76	O		M8-Allen wrench	× 1
H		90° connector	× 16	P		M8-Wrench	× 1

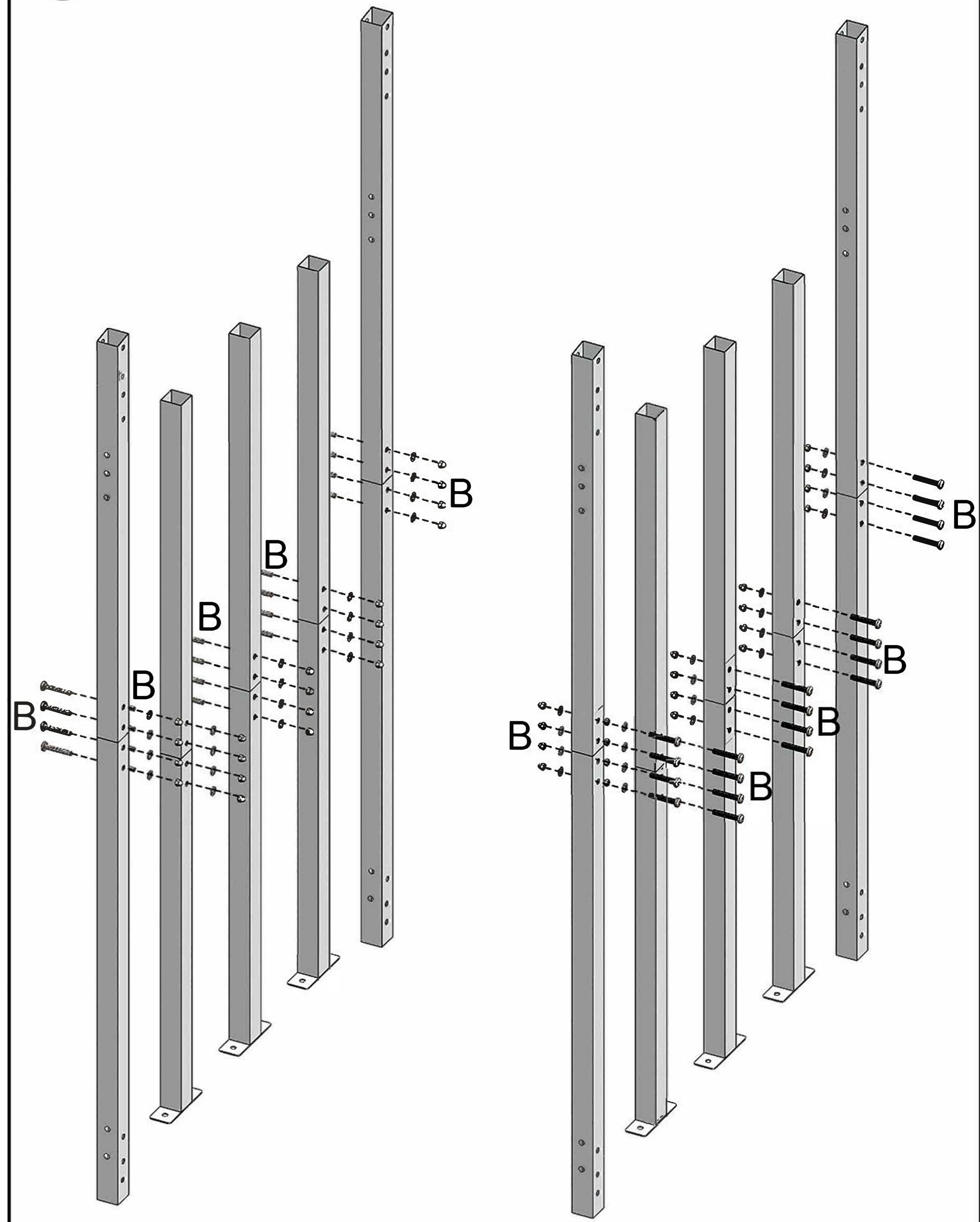
## Parts List

Number	Part art	Piece	Number	Part art	Piece	Number	Part art	Piece
1		× 4	9		× 2	15		× 3
2		× 2	10		× 2	16		× 4
3		× 2	11		× 2			
4		× 3	12		× 2			
5		× 3	13		× 2			
6		× 4				14		× 2
7		× 6						
8		× 4						

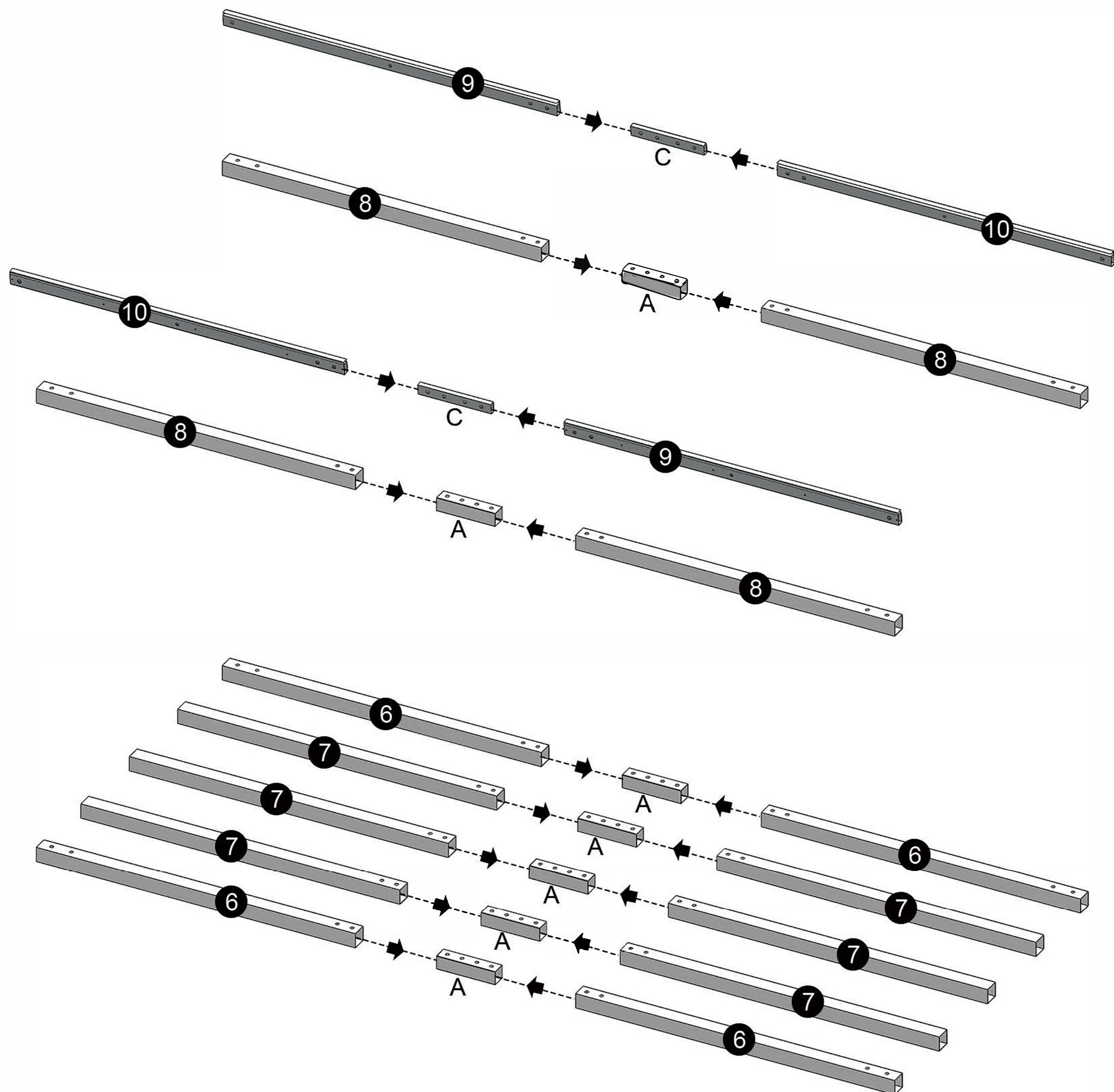
1



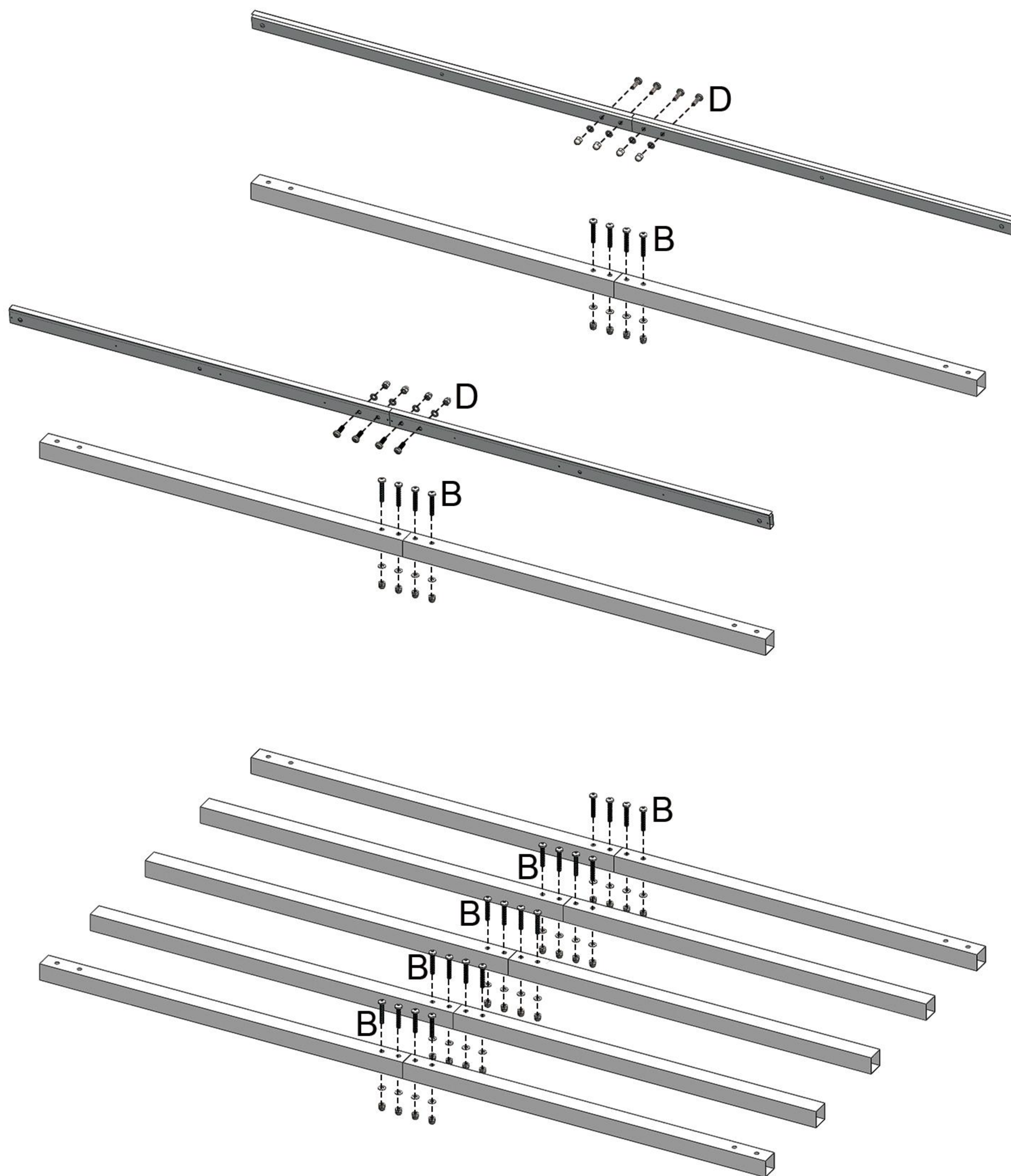
2



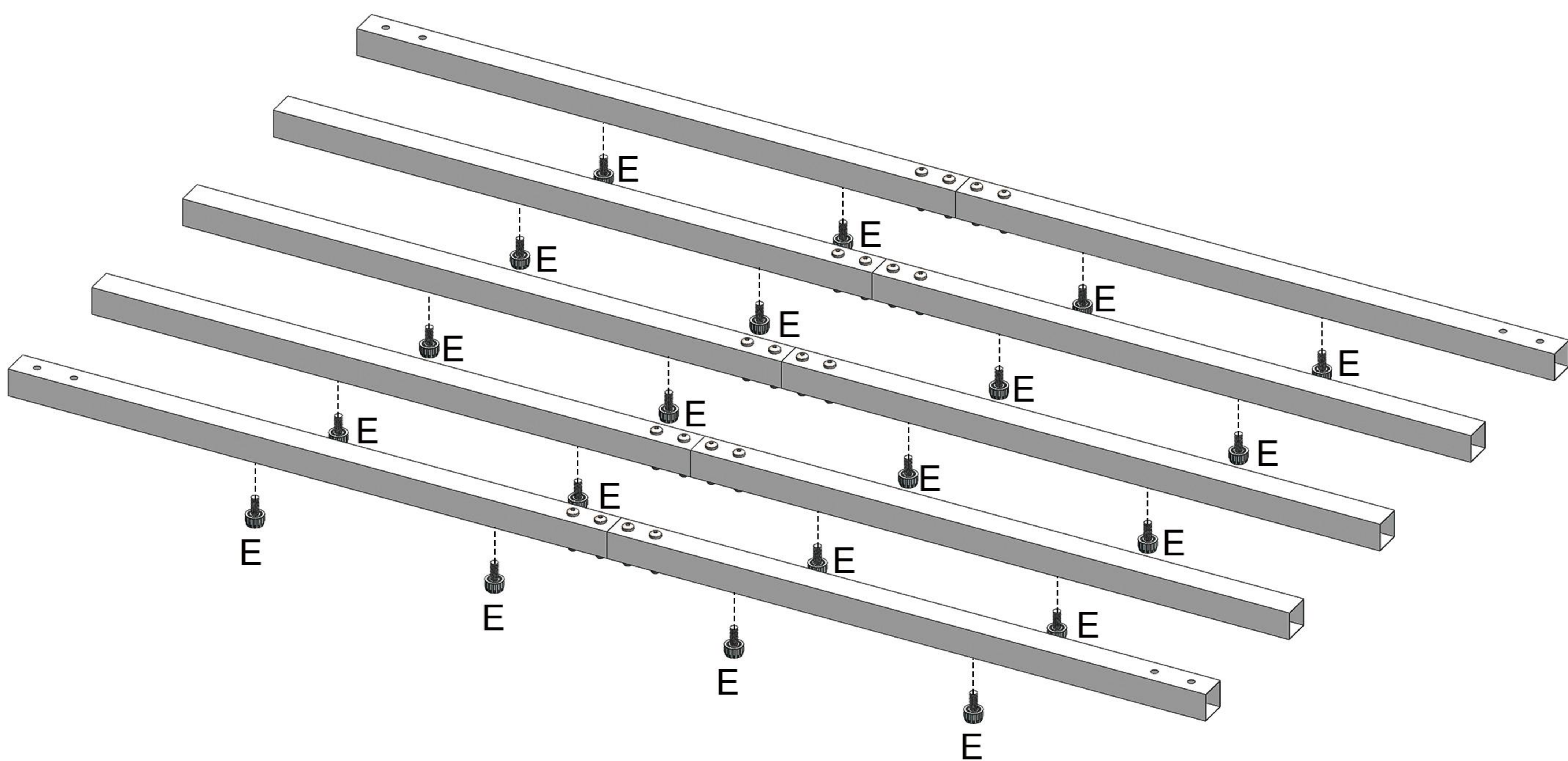
3



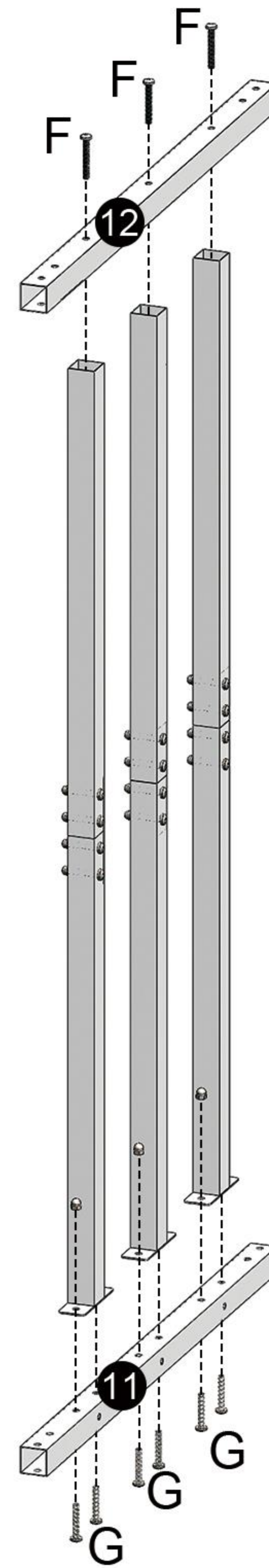
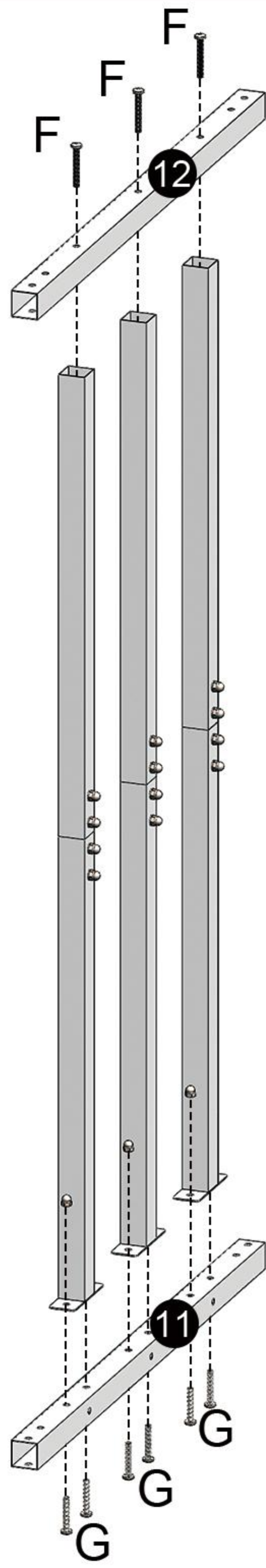
4



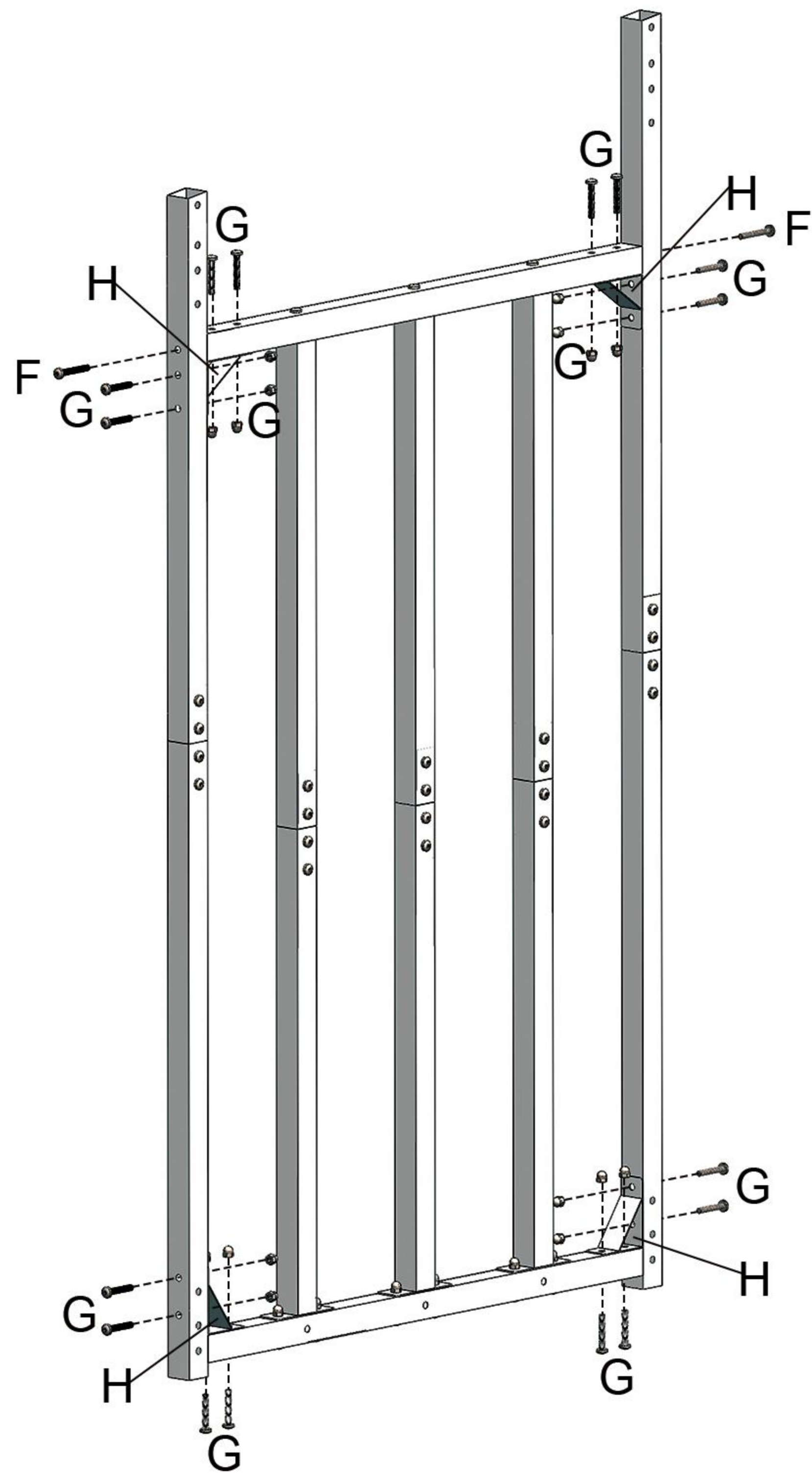
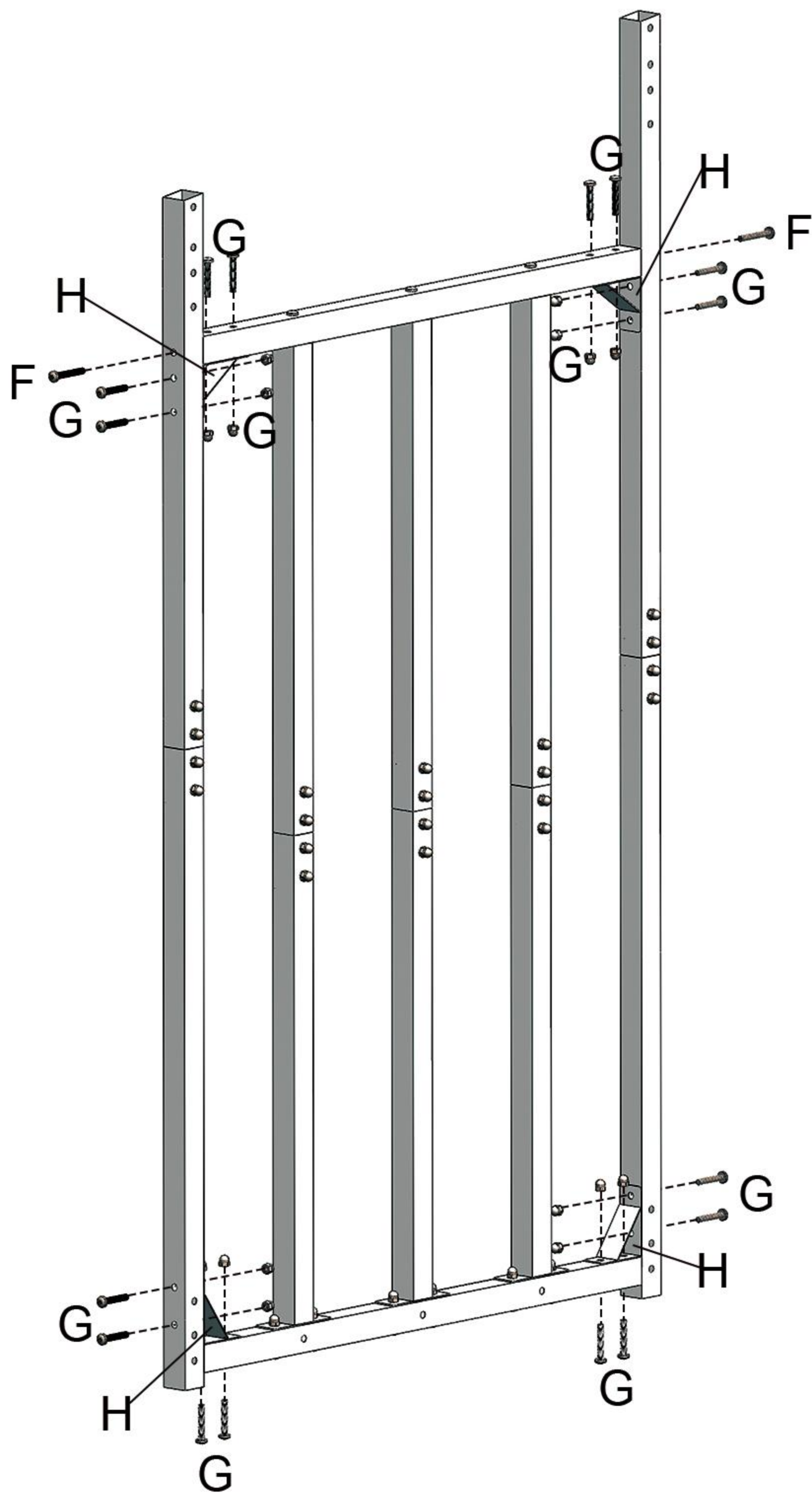
5



6

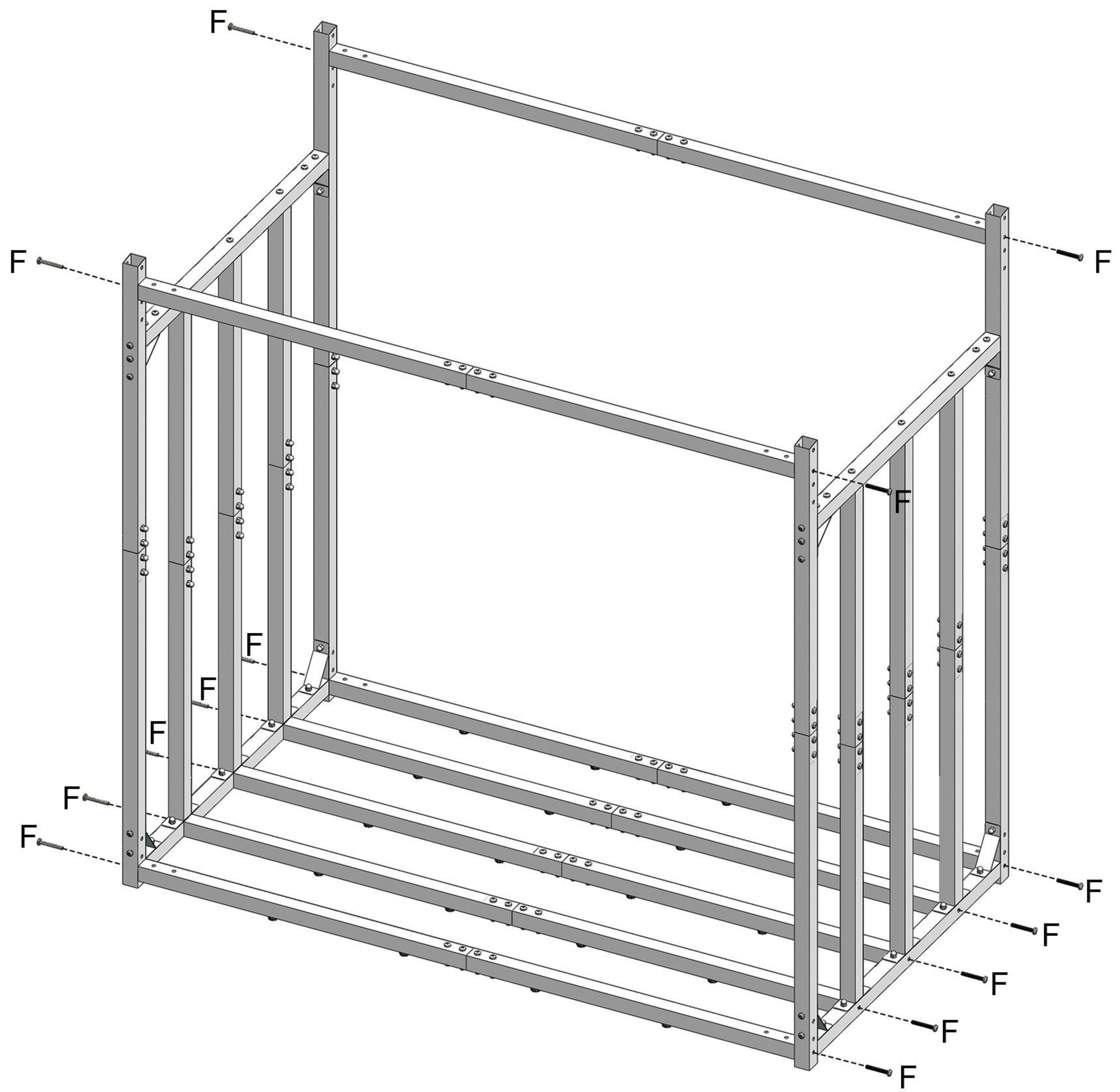


7

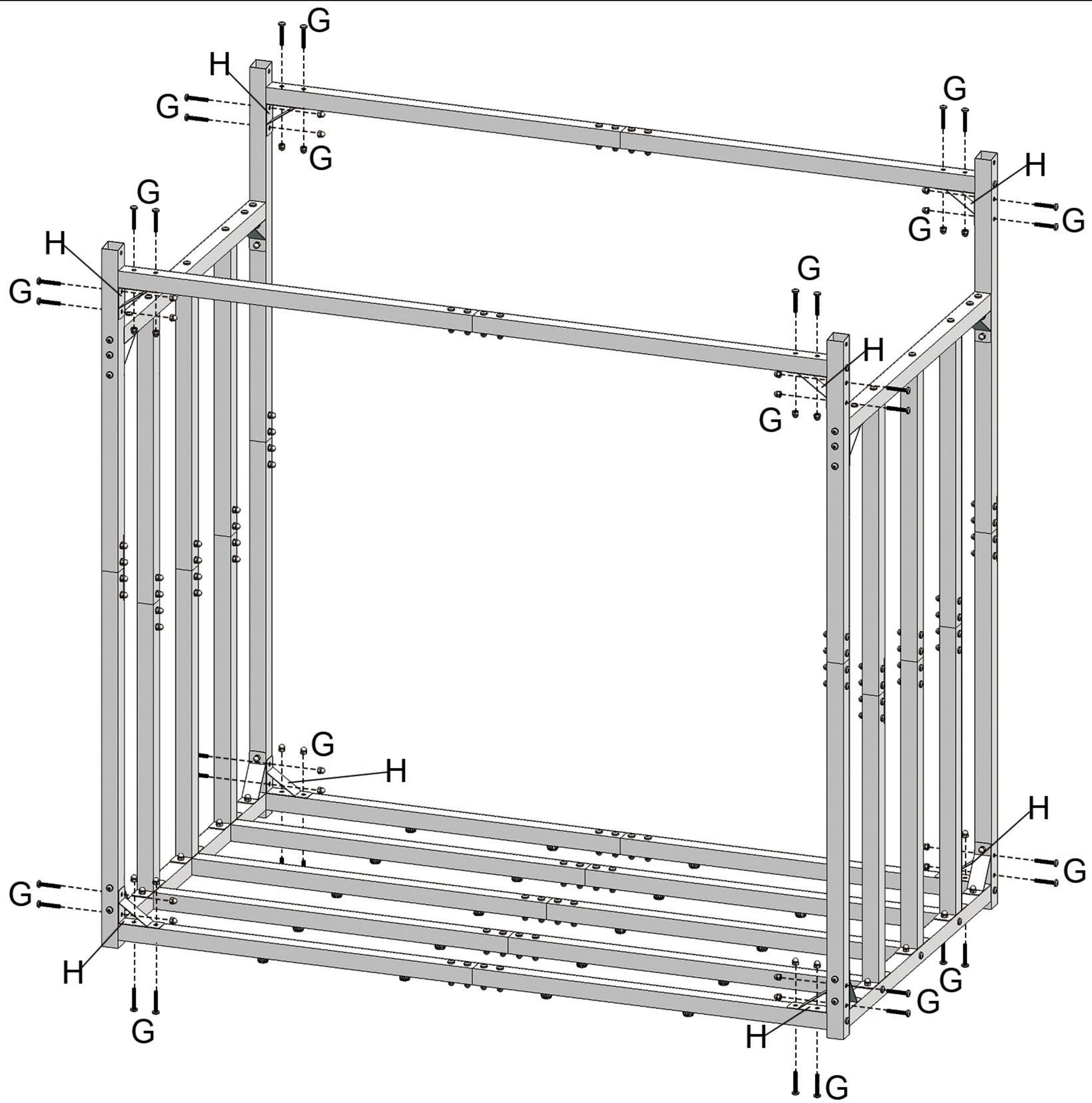




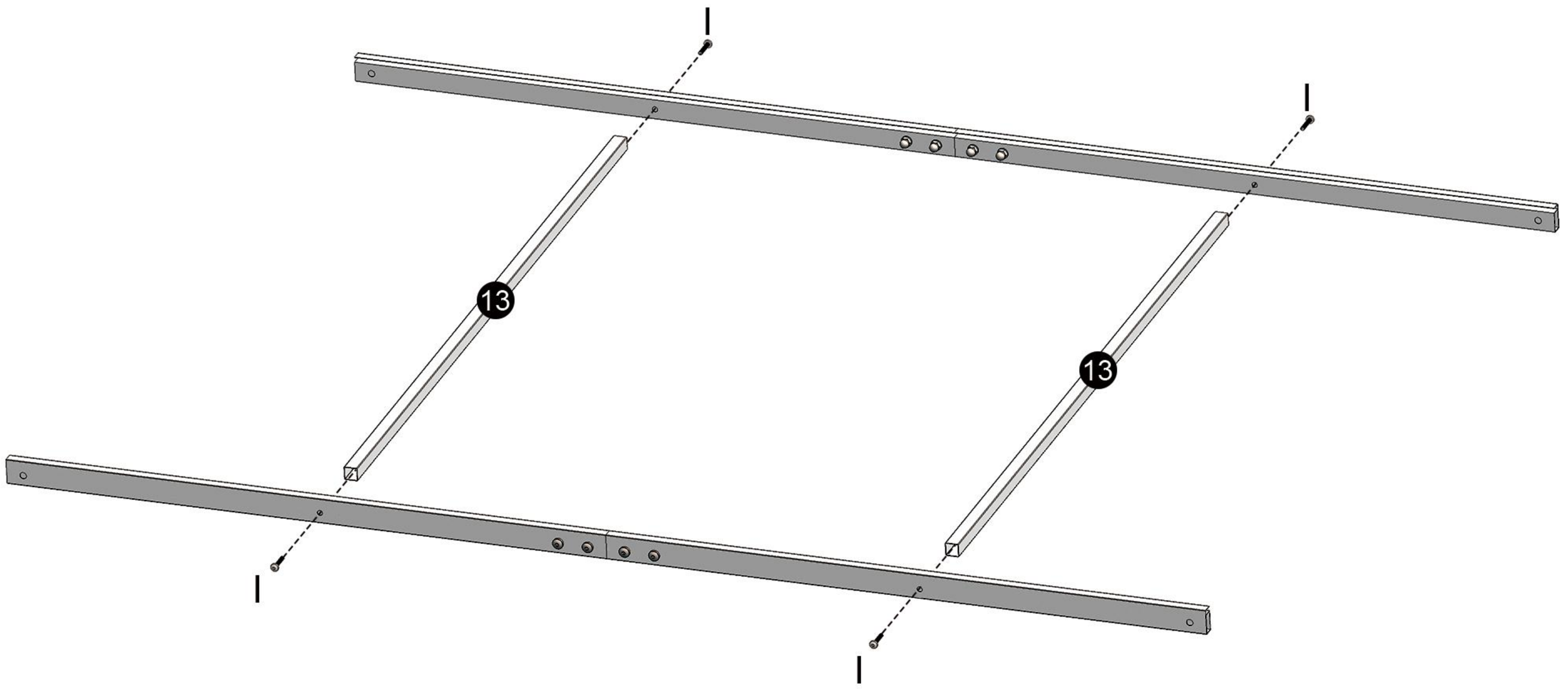
8



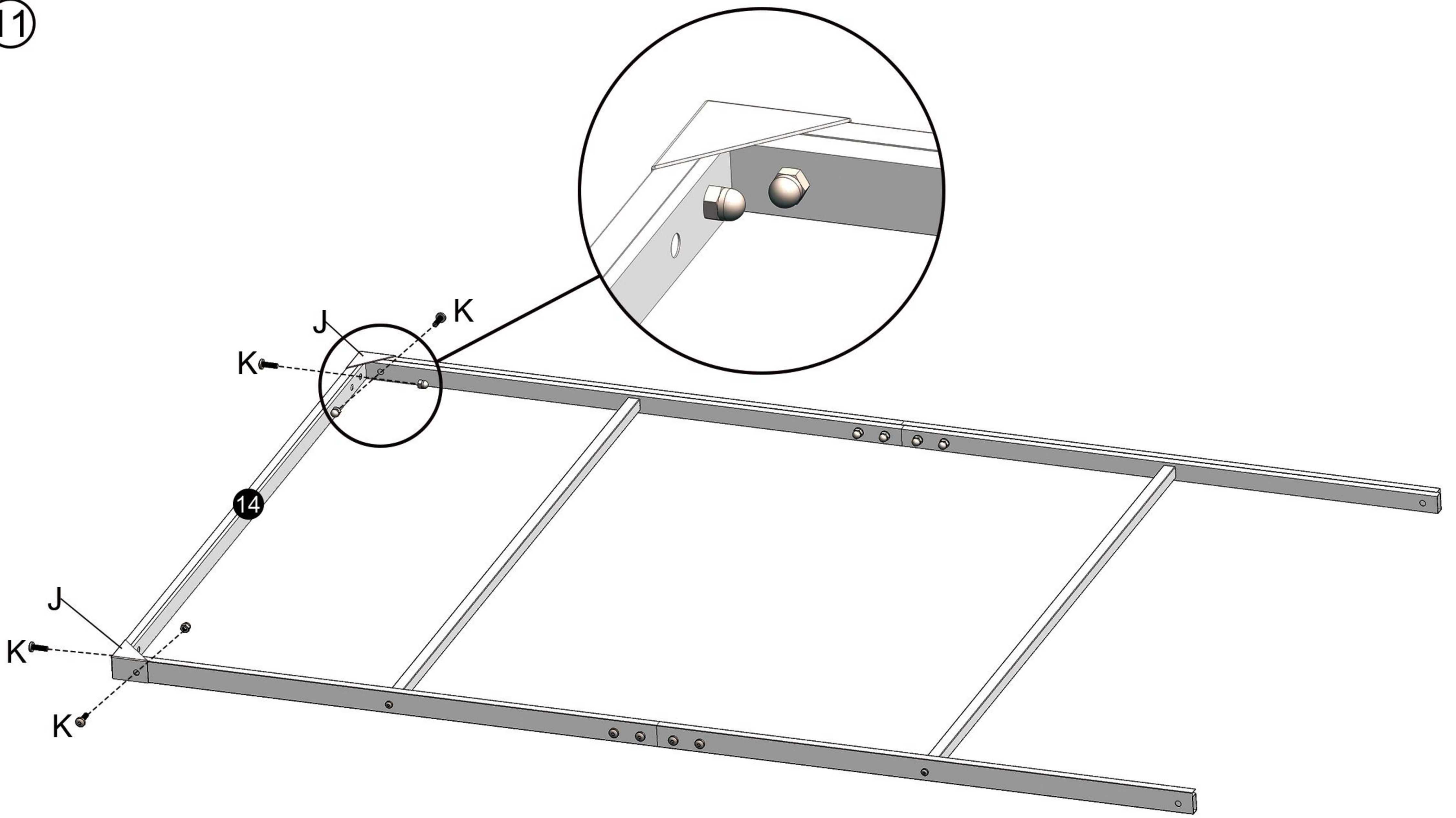
9



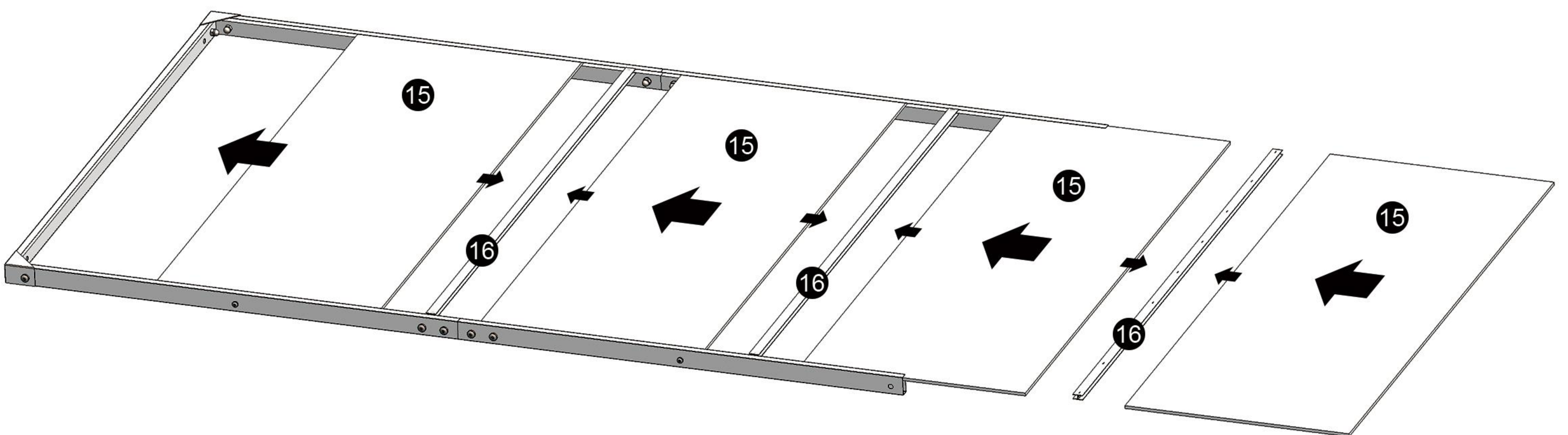
10



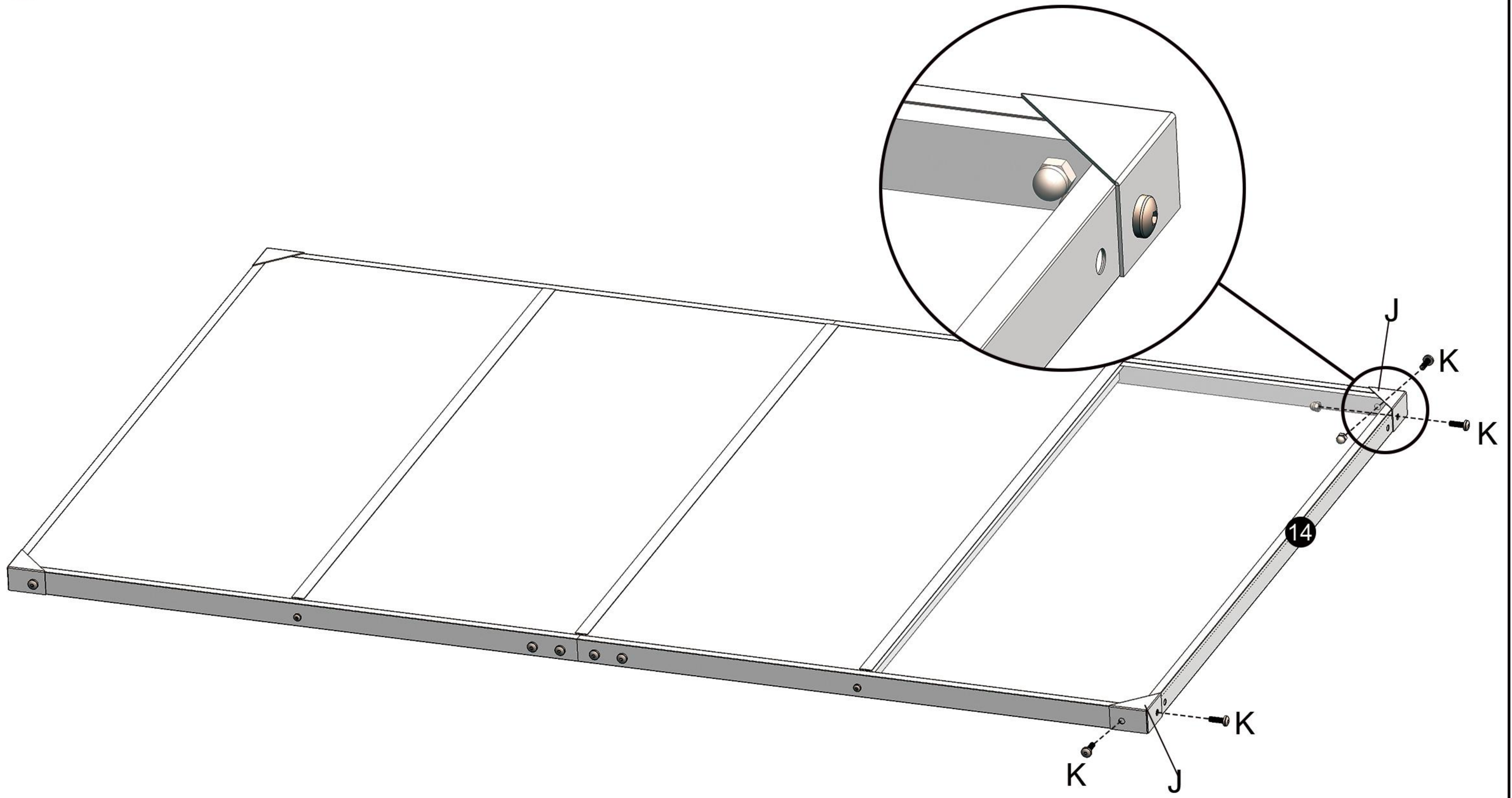
11



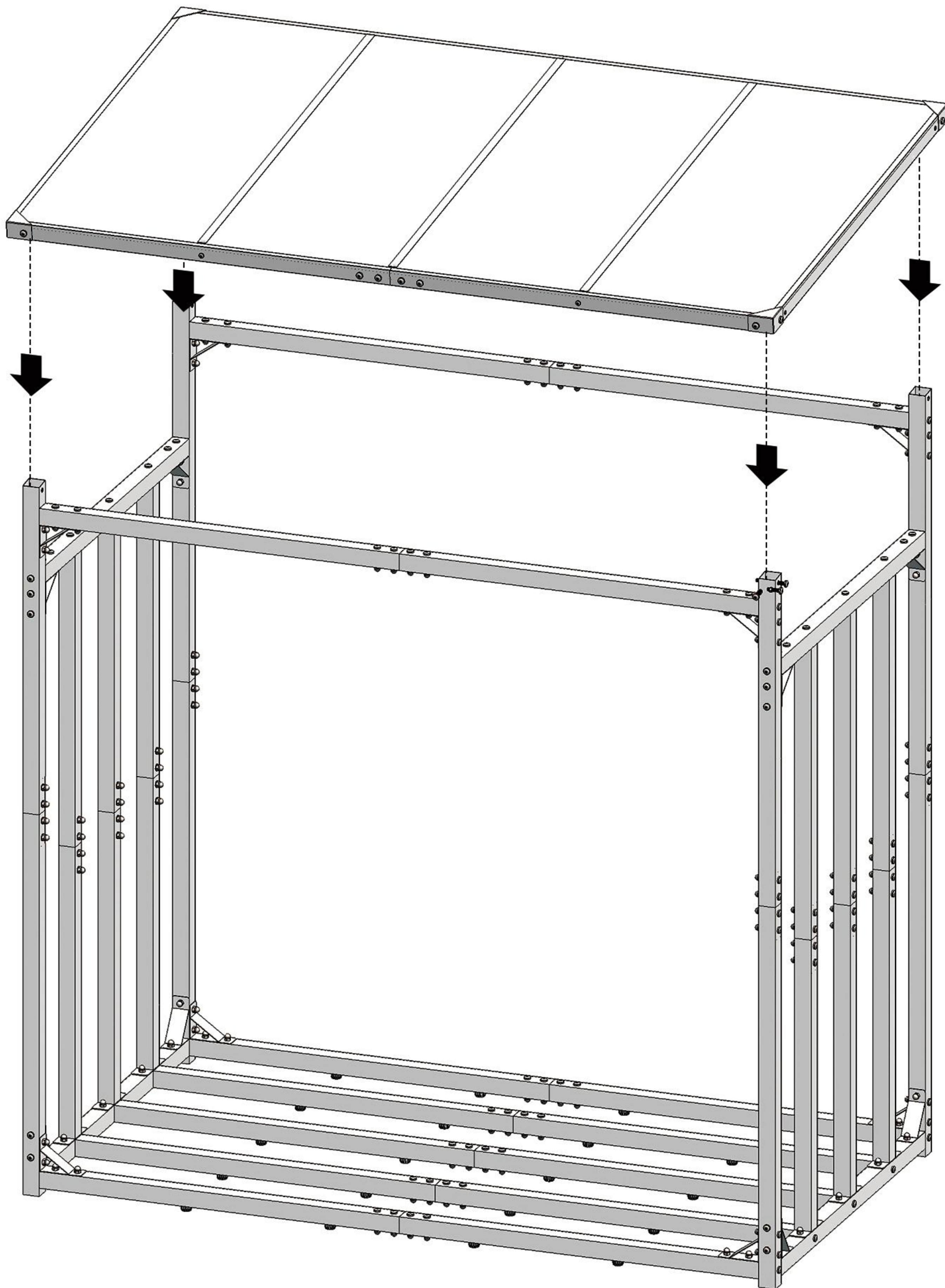
12



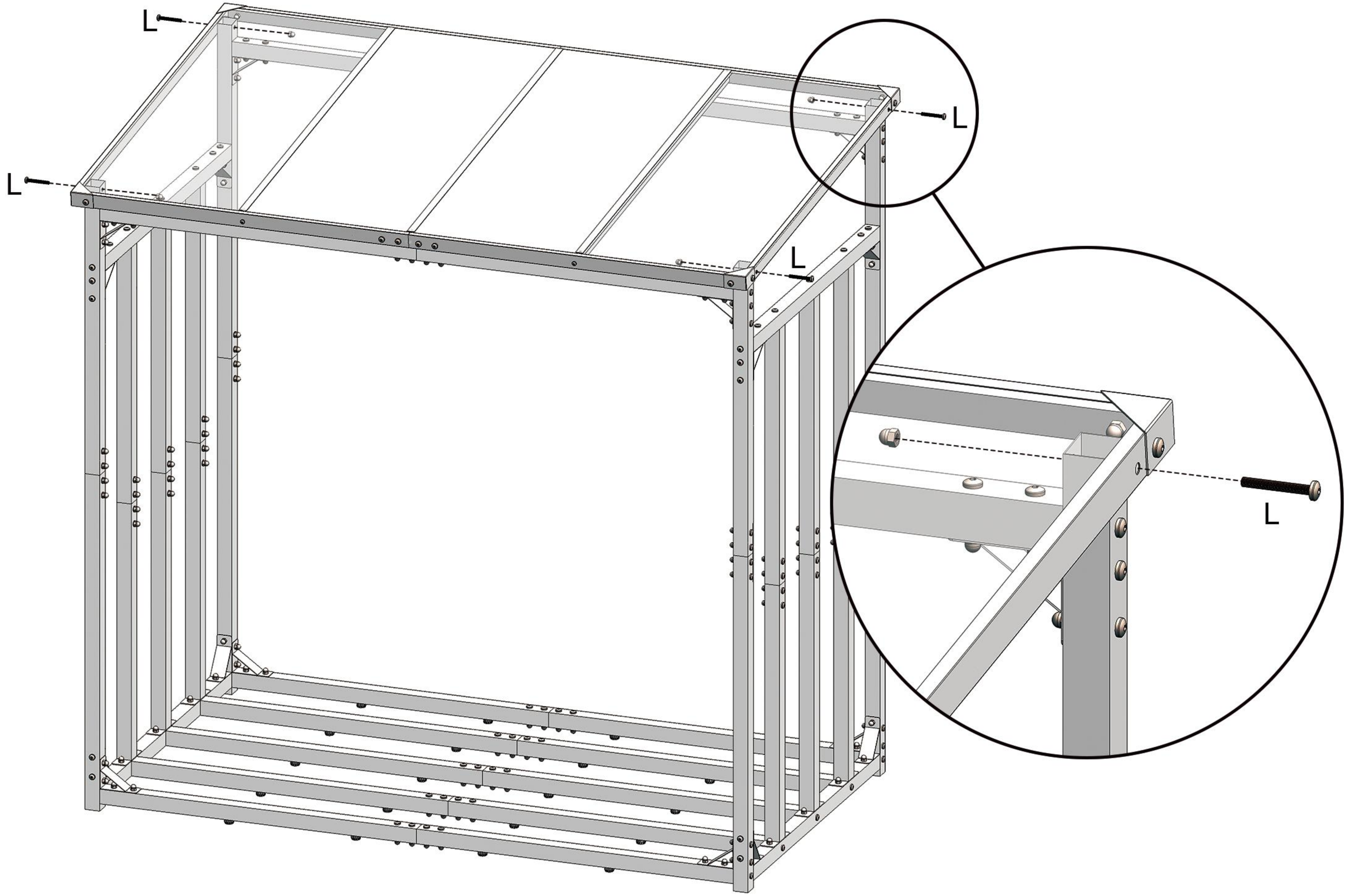
13



14



15



16

